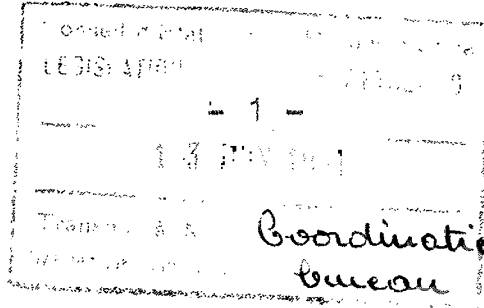




KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 8e Mei 1951 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vaststelling van het organiek kader en de baremas van het korps "burgerlijke veiligheid", heeft ter zitting van 26 Mei 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 8 mai 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant fixation du cadre organique et des barèmes du corps de sécurité civile", a donné en sa séance du 26 mai 1951 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt onder meer tot het verlenen van machtiging om, onder de voorwaarden die het stelt, de bezoldiging bepaald voor de leden van het korps Burgerlijke Veiligheid gelijktijdig te genieten met de pensioenen en wedden die dat personeel eventueel zou trekken.

Te dien einde wijkt artikel 2 van het ontwerp af van artikel 4 van het koninklijk besluit van 31 Mei 1933 houdende wijziging van het regime der Rijkspersoneelbezoldiging, genomen ter uitvoering van de wet van 17 Mei 1933 waarbij aan de Koning bevoegdheid wordt toegekend om hem in staat te stellen zekere maatregelen te treffen met het oog op het financieel herstel en het verwezenlijken van het begrotingsevenwicht.

De Raad van State heeft totnogtoe niet kunnen uitmaken of in de bestaande wetgeving een grond te vinden is voor dat artikel waarbij wordt afgeweken van bepalingen van wetgevende aard.

De gemachtigde van de Minister van Binnenlandse Zaken heeft naar de wet van 16 Juni 1937 als grondslag daarvoor verwezen. Zulks kan bezwaarlijk in aanmerking worden genomen.

De Raad van State zal later een advies uitbrengen over de wettelijke grond van artikel 2 van het ontwerp.

Le projet a notamment pour objet d'autoriser dans les conditions qu'il détermine, le cumul de la rétribution prévue pour les membres du corps de sécurité civile avec les pensions et traitements dont ce personnel bénéficierait éventuellement.

A cette fin, l'article 2 du projet déroge à l'article 4 de l'arrêté royal du 31 mai 1933 portant modification du régime des rétributions du personnel de l'Etat, pris en exécution de la loi du 17 mai 1933 attribuant compétence au Roi pour Lui permettre de prendre certaines mesures en vue du redressement financier et de la réalisation de l'équilibre budgétaire.

Le Conseil d'Etat n'a pu jusqu'à présent déterminer si cet article, par lequel il est dérogé à des dispositions à caractère législatif, trouve un fondement dans la législation existante.

Le fondement suggéré par le délégué du Ministre de l'Intérieur en se référant à la loi du 16 juin 1937 peut difficilement être retenu.

Le Conseil d'Etat émettra ultérieurement un avis sur le fondement légal de l'article 2 du projet.

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de
de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
J.COYETTE, conseillers d'Etat,

J.VAUTHIER, bijzitters van de afdeling
wetgeving,
A.BERNARD, assesseurs de la section
de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la
version néerlandaise et la ver-
sion française a été vérifiée
sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,
(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,
(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Binnenlandse Zaken.
de l'Intérieur.

De 1951.

Le 1951.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.